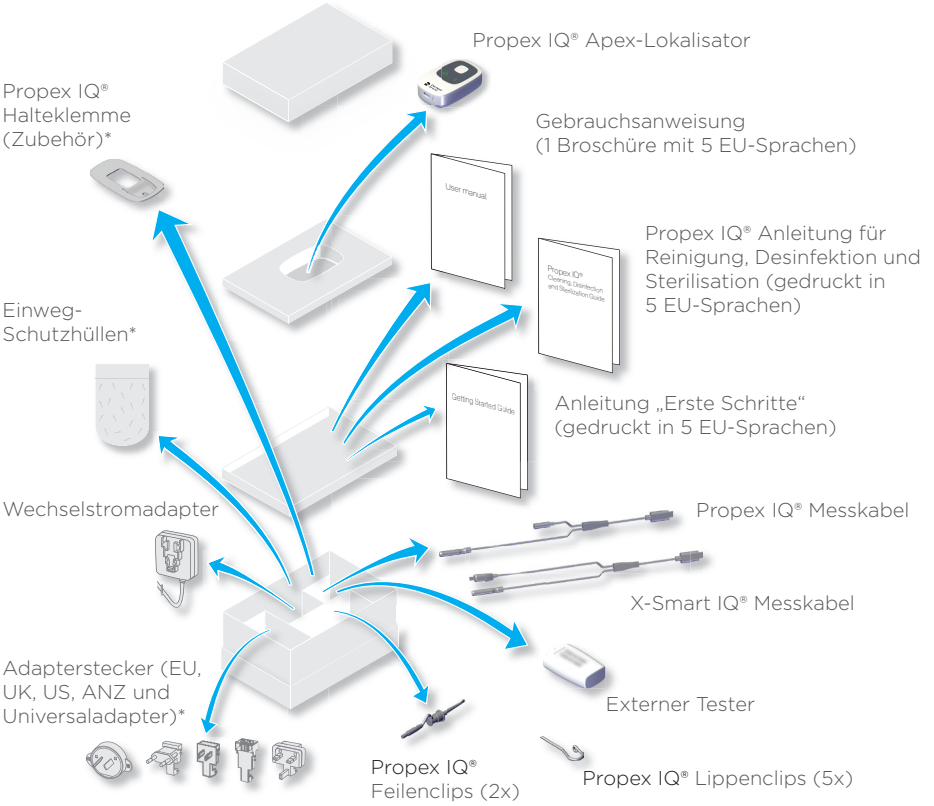
Propex IQ® Apex-Lokalisator

Anleitung „Erste Schritte“

Ein paar Bilder, wie Sie Ihren Apex-Lokalisator einfach aufstellen und bestmöglich einsetzen.

Dentsply Sirona

1
Lieferumfang



Reinigen, desinfizieren und sterilisieren Sie die Komponenten nach jedem Gebrauch wie nachstehend angegeben. Auch die Einweg-Polyethylen-Schutzhülle muss verwendet und nach jedem Patienten gewechselt werden. Weitere Informationen zur Wiederaufbereitung finden Sie in der Gebrauchsanweisung.

Komponenten	Vor der ersten und nach jeder weiteren Verwendung
Propex IQ® Apex-Lokalisator	Reinigen, desinfizieren
Propex IQ® Messkabel	Reinigen, desinfizieren
X-Smart IQ® Messkabel	Reinigen, desinfizieren
Propex IQ® Halteklemme	Reinigen, desinfizieren
Propex IQ® Feilenclip	Reinigen, desinfizieren, sterilisieren
Propex IQ® Lippenclip	Reinigen, desinfizieren, sterilisieren

*Diese Komponenten sind nicht in allen Sets enthalten

2
Betrieb des Propex IQ® Apex-Lokalisators

Ⓐ LEDs und Tasten

Ⓑ Batterie

Ⓘ Bitte laden Sie den Propex IQ® Apex-Lokalisator vollständig auf, um die Lebensdauer der Batterie zu optimieren.

Batteriestatus

- Grün: aufgeladen
- Grün blinkend: Gerät wird geladen/Standby-Modus
- Orange: Batterie schwach
- Rot: Batterie sehr schwach
- Rot blinkend: Batterie kritisch schwach

Anschluss für Ladegerät, Messkabel und externen Tester

Vollständiges Aufladen: 6 Stunden
Batterielaufzeit: 1 Tag Gebrauch*
* 8 Patienten pro Tag, 12 Min. pro Patient

Stand-Alone-Betrieb

Propex IQ® Apex-Lokalisator – Nicht verbunden.

Propex IQ® Apex-Lokalisator nur mit Feilenclip verwendet.
Das Gerät wird nicht in Verbindung mit der Endo IQ® App verwendet.

Propex IQ® Apex-Lokalisator – Verbunden mit Endo IQ® App.

Propex IQ® Apex-Lokalisator verwendet mit Feilenclip in Verbindung mit der Endo IQ® App.

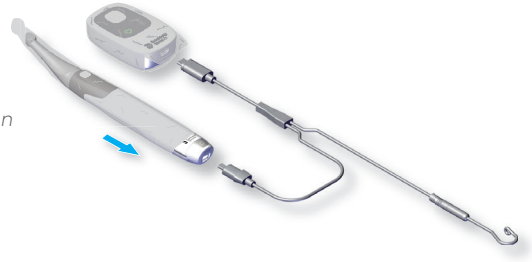
Kombiniert mit dem X-Smart IQ® Handstück.

Kabelverbindung zwischen X-Smart IQ® Handstück und Propex IQ® Apex-Lokalisator erforderlich.

Verwenden Sie stets die Schutzhüllen des X-Smart IQ® Handstücks und Propex IQ® Apex-Lokalisators, um ein korrektes Funktionieren des Systems zu gewährleisten.

Propex IQ® Apex-Lokalisator und X-Smart IQ® Handstück – Nicht verbunden.

Die Handstück-Schutzhülle kann je nach Land unterschiedlich aussehen.



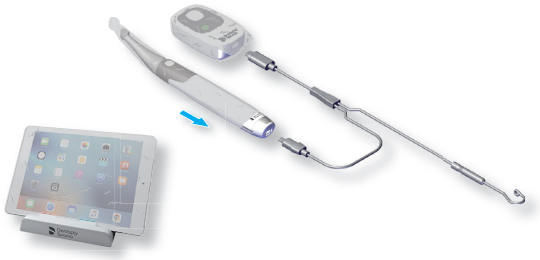
Propex IQ® Apex-Lokalisator verwendet mit X-Smart IQ® Handstück, jedoch ohne Endo IQ® App.

Bluetooth® Auto-Verbindungsfunktion nur verfügbar, wenn X-Smart IQ® Handstück und Propex IQ® Apex-Lokalisator über Kabel miteinander verbunden sind.

Verbindet das zweite Gerät automatisch, sobald die Bluetooth®-Verbindung mit dem ersten hergestellt ist.

Propex IQ® Apex-Lokalisator und X-Smart IQ® Handstück – Verbunden mit Endo IQ® App.

Die Handstück-Schutzhülle kann je nach Land unterschiedlich aussehen.



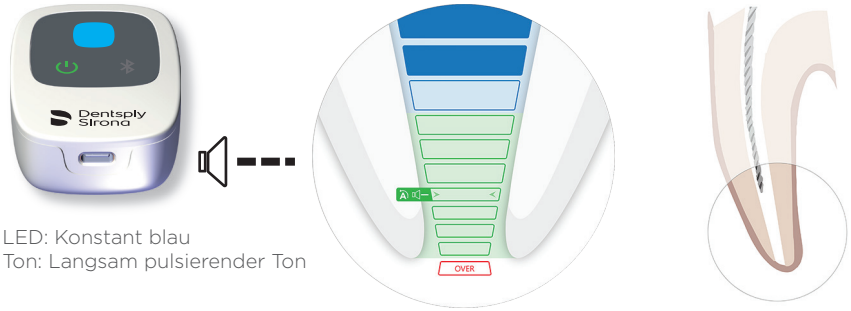
Propex IQ® Apex-Lokalisator verwendet mit X-Smart IQ® Handstück in Verbindung mit Endo IQ® App.

Wenn eines dieser beiden Geräte über Bluetooth® mit der Endo IQ® App verbunden ist, wird das zweite Gerät automatisch mit der Endo IQ® App verbunden, sobald es eingeschaltet wird.

Ⓓ Feilenvorschub

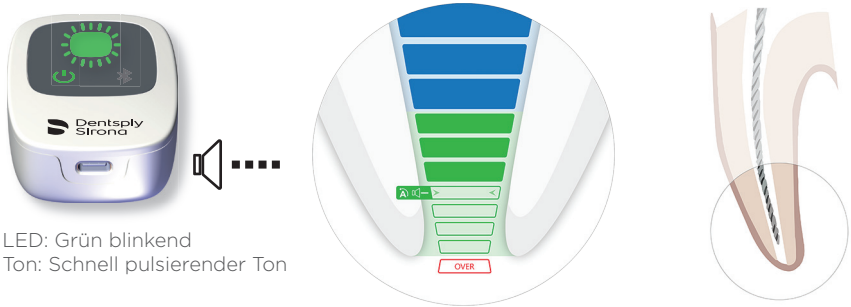
Führen Sie vor einer Behandlung stets einen Regelkreistest durch (siehe Kapitel 3).

Koronale und mittlere Region:
Bewegen Sie die endodontische Feile zum Apex.



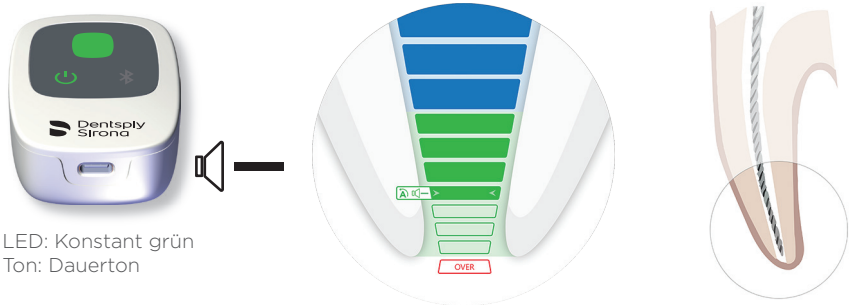
LED: Konstant blau
Ton: Langsam pulsierender Ton

Region koronal des Referenzpunkts für die Arbeitslängenbestimmung:
Die endodontische Feile kann weiter zum Referenzpunkt hin bewegt werden.



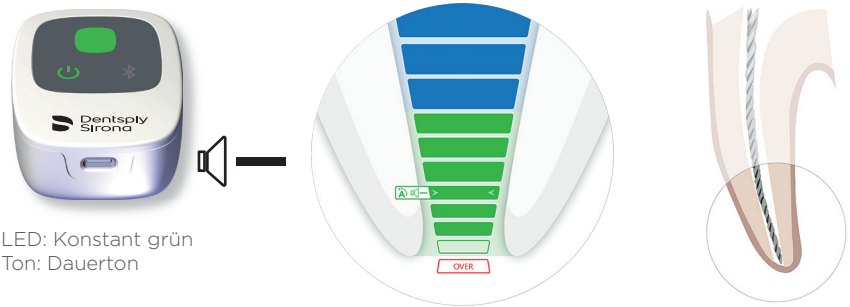
LED: Grün blinkend
Ton: Schnell pulsierender Ton

Referenzpunkt für die Arbeitslängenbestimmung:
Dies ist die relevante Position für die Bestimmung der Arbeitslänge.



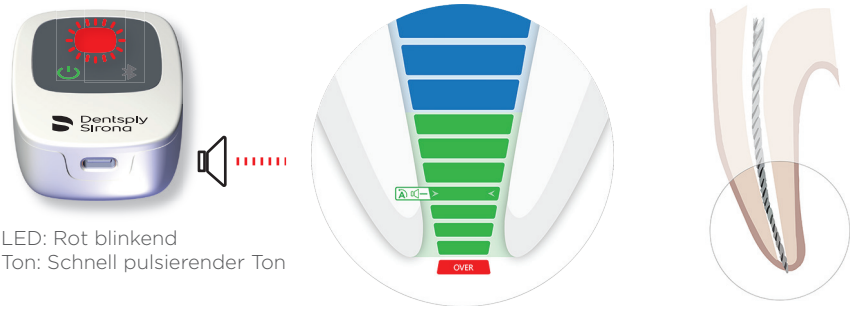
LED: Konstant grün
Ton: Dauerton

Region jenseits des Referenzpunkts:
Weiterer Feilenvorschub über den Referenzpunkt hinaus wird sichtbar gemacht.



LED: Konstant grün
Ton: Dauerton

Foramen apicale (Foramen apicale major oder Durchmesser) überschritten/ Überinstrumentierung:



LED: Rot blinkend
Ton: Schnell pulsierender Ton

Der letzte grüne Balken zeigt das Foramen apicale an.

Im kombinierten Modus ist Apical Reverse (AR) am X-Smart IQ® Handstück standardmäßig ausgeschaltet (OFF). Wenn AR eingeschaltet ist (ON), schaltet das X-Smart IQ® Handstück am eingestellten Referenzpunkt in den Rückwärtslauf (LED leuchtet konstant grün und es wird ein Dauerton abgegeben).

Einstellungen für SHAPING TARGET und Apical Reverse (AR) sowie Tonlautstärke und -art können in der Endo IQ® App geändert werden.

3
Regelkreistest

Diese Funktion überprüft die Kabel. Dieser Test sollte vor jeder Behandlung durchgeführt werden.

Ⓐ Schalten Sie den Propex IQ® Apex-Lokalisator (**1**) EIN.

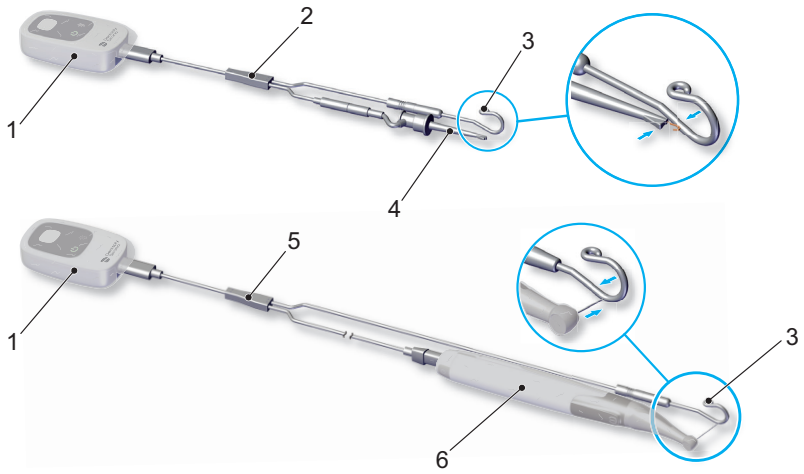
Ⓑ Verbinden Sie das Propex IQ® oder X-Smart IQ® Messkabel (**2** oder **5**) mit dem Propex IQ® Apex-Lokalisator (1).

Ⓒ Verbinden Sie den Propex IQ® Lippenclip (**3**) und den Propex IQ® Feilenclip (**4**) oder das X-Smart IQ® Handstück (**6**) mit dem Propex IQ® oder X-Smart IQ® Messkabel (**2** oder **5**). Stellen Sie sicher, dass eine endodontische Feile in das X-Smart IQ® Winkelstück eingesetzt ist.

Ⓓ Bilden Sie einen Regelkreis mit dem Propex IQ® oder X-Smart IQ® Messkabel:
Haken Sie den Propex IQ® Feilenclip (**4**) am Lippenclip (**3**) ein oder bringen Sie den Lippenclip (**3**) in Kontakt mit der in das X-Smart IQ® Winkelstück eingesetzten endodontischen Feile. Die zentrale LED des Propex IQ® Apex-Lokalisators (**1**) wird weiß und zeigt so an, dass die Kabel funktionstüchtig sind.

Jede andere Anzeige als weiß bedeutet einen fehlgeschlagenen Test.

Wenn der Regelkreistest fehlgeschlagen ist, konsultieren Sie bitte Propex IQ® Gebrauchsanweisung – 10 Fehlerbehebung.



4

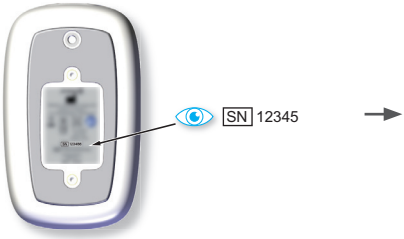
Verbinden Sie die Geräte mit der Endo IQ® App

Ⓐ Öffnen Sie die Endo IQ® App.

Ⓑ - Drücken Sie die EIN/AUS/STANDBY-Taste, um den Propex IQ® Apex-Lokalisator einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste, um Bluetooth® zu aktivieren, und vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth®-LED blau blinkt.

Ⓒ Warten Sie einige Sekunden, bis die Endo IQ® App das Gerät erkennt.

Ⓓ Überprüfen Sie die Seriennummer auf der Rückseite des Geräts und klicken Sie auf die entsprechende Nummer auf dem iPad® Bildschirm.



Ⓔ Wenn der Propex IQ® Apex-Lokalisator mit der Endo IQ® App verbunden ist:

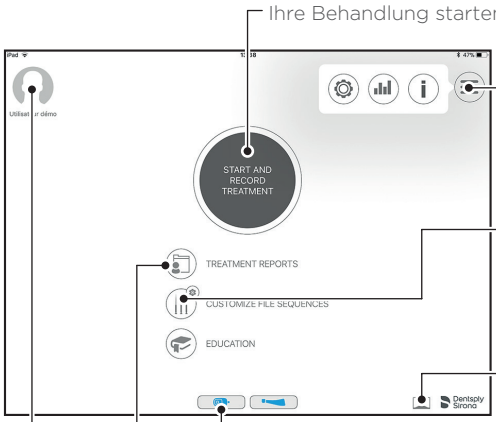
Dieses Symbol erscheint am unteren Bildschirmrand in der Endo IQ® App

Die Bluetooth®-LED am Gerät wechselt zu konstant blau

Ⓘ Bitte lesen Sie in der Anleitung „Erste Schritte“ des X-Smart IQ® Handstücks nach, wie das X-Smart IQ® Handstück verbunden wird und Sie die Einstellungen für den Stand-Alone-Betrieb und Apical Reverse ändern können.

5
Verwendung der Endo IQ® App

Ⓐ Startbildschirm



Ihre Behandlung starten

Zugriff auf Endo IQ® App-Parameter (Lautstärke, Sprache etc.), Statistiken und Informationen

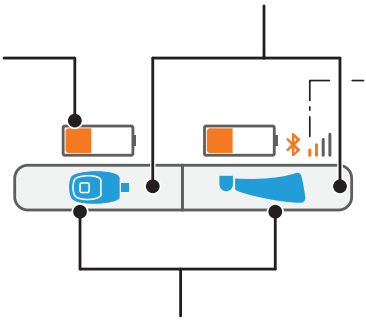
Feilenbibliothek ansehen und Feilensequenzen erstellen oder bearbeiten

Benutzerhandbücher

Informationen und Einstellungen Propex IQ® Apex-Lokalisator

Behandlungsberichte konsultieren und bearbeiten

Zugriff auf Benutzerdaten und Logout



Durch Antippen erscheint ein Dialogfenster für den jeweiligen Parameter

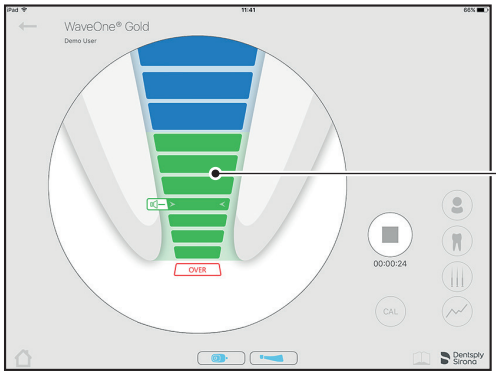
Batteriestatus (wird bei kritischen Werten angezeigt)

Bluetooth® Verbindungsstärke (wird bei kritischen Werten angezeigt)

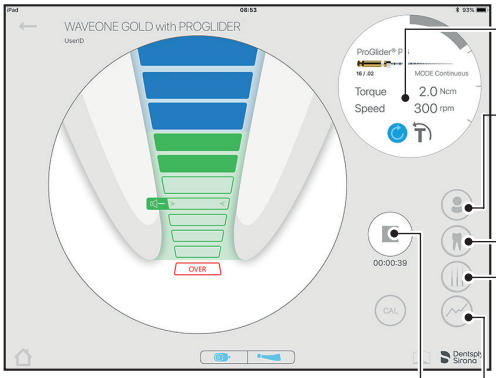
Propex IQ® Apex-Lokalisator und X-Smart IQ® Handstück im kombinierten Betrieb

ⓘ Im Abschnitt 10 finden Sie eine detaillierte Erläuterung der Symbole.

Ⓑ Behandlungsbildschirm im Stand-Alone-Betrieb (nur Propex IQ® Apex-Lokalisator)

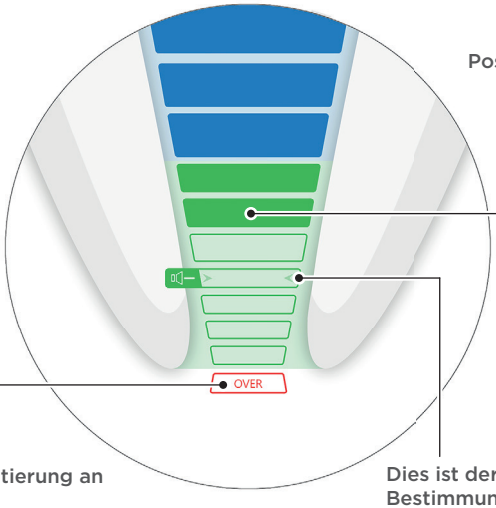


Ⓒ Behandlungsbildschirm im kombinierten Betrieb mit X-Smart IQ® Handstück



Ⓓ Standardmäßige Anzeige des Propex IQ® Apex-Lokalisators

Führen Sie vor einer Behandlung stets einen Regelkreistest durch (siehe Kapitel 3).



Zeigt Überinstrumentierung an

Ein unterbrochener Ton wird ausgelöst

Die LED am Gerät blinkt rot

Dies ist der Referenzpunkt für die Bestimmung der Arbeitslänge

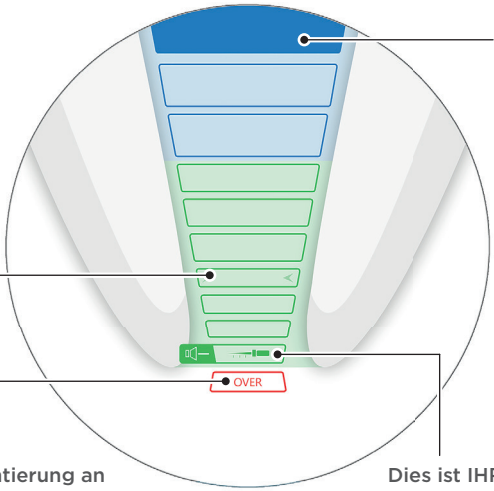
Wenn dieser Punkt erreicht ist, wird ein Dauerton ausgegeben

Die LED am Gerät leuchtet konstant grün

Im kombinierten Modus ist Apical Reverse (AR) am X-Smart IQ® Handstück standardmäßig ausgeschaltet (OFF).

Ⓔ Einstellen der Anzeige des Propex IQ® Apex-Lokalisators

Führen Sie vor jeder Behandlung stets einen Regelkreistest durch. (siehe Kapitel 3).



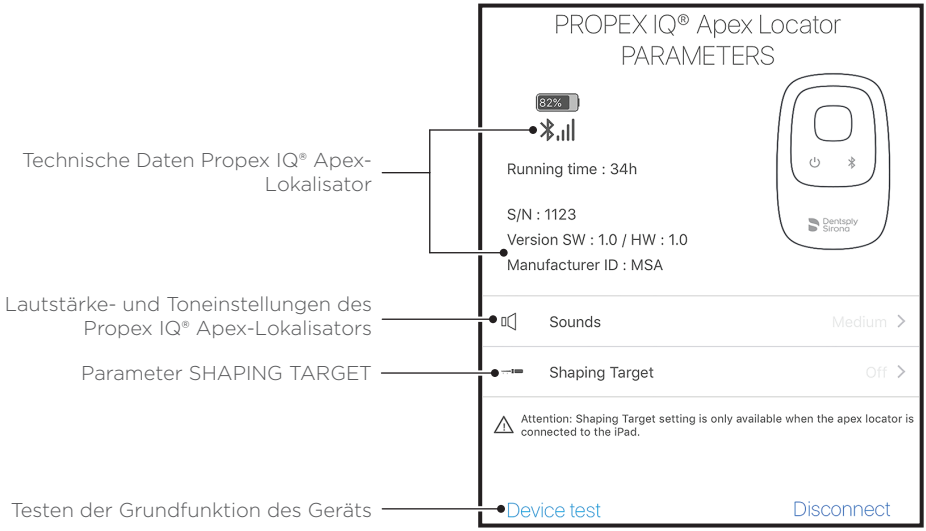
Bei der Kombination des X-Smart IQ® Handstücks mit dem Propex IQ® Apex-Lokalisator ist die Funktion Apical Reverse (AR) zunächst ausgeschaltet (OFF). Zur Verwendung von AR siehe Kapitel 6, Geräteeinstellungen in der Endo IQ® App.

Einstellungen können in der Endo IQ® App geändert werden.
In Kapitel 7 erfahren Sie, wie Sie Ihren relevanten Arbeitslängenabschnitt einstellen können.

6

Geräteeinstellungen in der Endo IQ® App

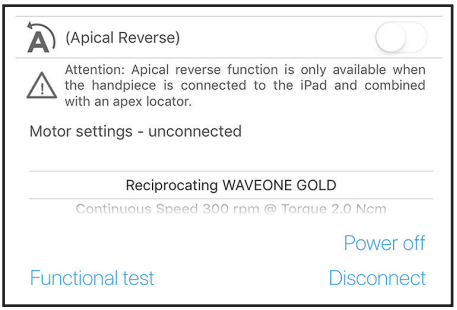
Einstellungen Propex IQ® Apex-Lokalisator



Einstellungen X-Smart IQ® Handstück

Weitere Informationen zu den Einstellungen des X-Smart IQ® Handstücks finden Sie in der Dokumentation zum X-Smart IQ® Handstück.

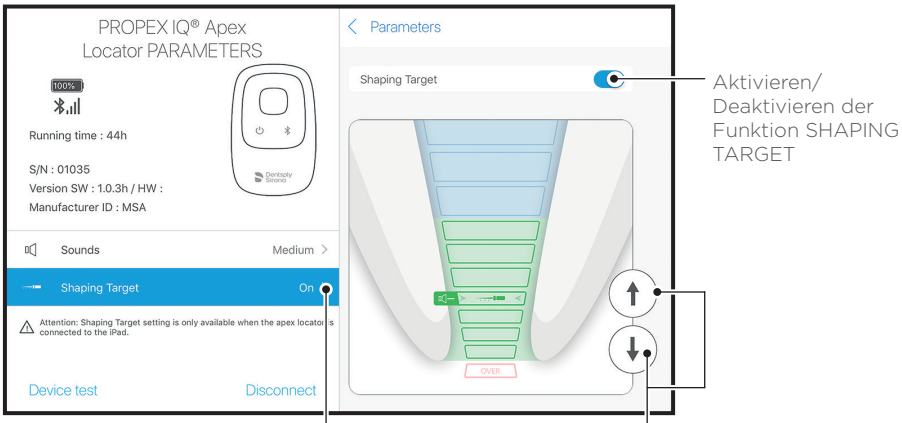
Wenn Sie Ihren Propex IQ® Apex-Lokalisator in der kombinierten Betriebsart mit dem X-Smart IQ® Handstück verwenden, ist die Funktion Apical Reverse (AR) zunächst ausgeschaltet (OFF). Zum Einzuschalten drücken Sie auf das X-Smart IQ® Handstück-Symbol, um den Parameterdialog aufzurufen, wo die Funktion Apical Reverse (AR) aktiviert oder wieder deaktiviert werden kann.



7

Einstellungen SHAPING TARGET

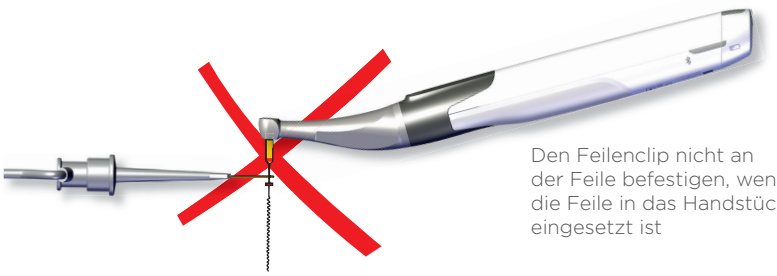
Legen Sie die Standard-Arbeitslängenreferenz entsprechend Ihrer Präferenz fest.



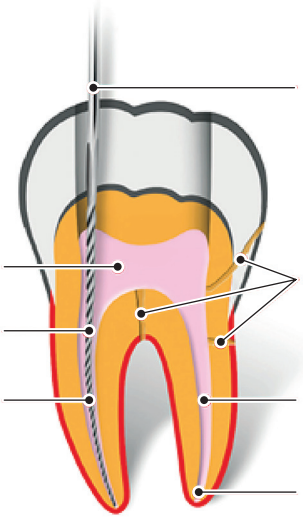
Die Einstellung des SHAPING TARGET ist standardmäßig ausgeschaltet (OFF) und nur verfügbar, wenn der Propex IQ® Apex-Lokalisator mit der Endo IQ® App verbunden ist.

8

Vorsichtsmaßnahmen für den Propex IQ® Apex-Lokalisator



Den Feilenclip nicht an der Feile befestigen, wenn die Feile in das Handstück eingesetzt ist



Verwenden Sie während der endodontischen Behandlung einen Kofferdam. Der Feilen- oder Lippenclip darf nicht in Kontakt mit metallischen Restaurationen kommen

Trocknen Sie die Zugangskavität

Wurzelfrakturen, Perforationen, tiefe Karies und große laterale Kanäle könnten zu ungenauen Resultaten führen

Verwenden Sie eine an den Wurzelkanaldurchmesser angepasste Feilengröße

Befeuchten Sie einen extrem trockenen Kanal mit Glyde File Prep®, um einen möglichst stabilen Ablesewert zu erhalten

Ein Apex-Lokalisator funktioniert in einem obturierten Kanal nicht

Zähne mit großen Apices könnten falsche Ablesewerte ergeben

Die Verwendung der Schutzhülle für das X-Smart IQ® Handstück ist in der kombinierten Betriebsart obligatorisch (REF A105800000000 X-Smart IQ® Handstückhüllen).

Die Verwendung der Einweg-Schutzhülle des Propex IQ® Apex-Lokalisators ist obligatorisch (REF B00PPIQ1ACBAR Propex IQ® Apex-Lokalisator Einweg-Schutzhüllen).

9 Terminologien

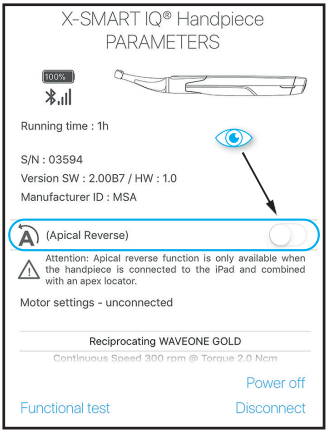
Verfügbare Funktionen des X-Smart IQ® Handstücks, wenn es mit dem Propex IQ® Apex-Lokalisator verbunden ist

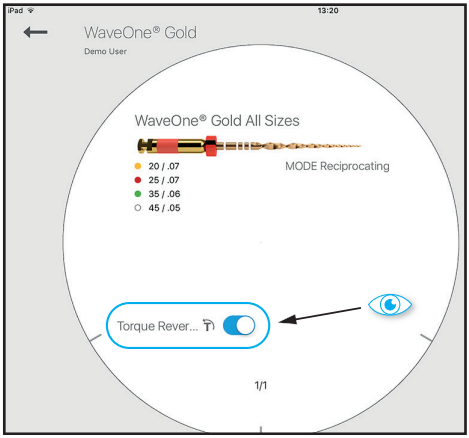
Apical Reverse (ON)
Die AR-Funktion ermöglicht das automatische Anhalten des X-Smart IQ® Handstücks, wenn der Referenzpunkt erreicht ist, und startet die Rotation des X-Smart IQ® Handstücks in umgekehrter Richtung.

Torque Reverse (ON)
Wenn das am X-Smart IQ® Handstück aufgebrachte Drehmoment größer ist als das maximal festgelegte Drehmoment, schaltet das X-Smart IQ® Handstück automatisch in den Rückwärtslauf, bis das aufgebrachte Drehmoment niedriger ist als ein vordefinierter Schwellenwert (im kontinuierlichem Betrieb), oder bis die START/STOPP-Taste am X-Smart IQ® Handstück gedrückt wird (bei reziproker Rotation).

Apical Reverse (OFF)
Das X-Smart IQ® Handstück stoppt nicht und rotiert nicht in die entgegengesetzte Richtung.

Torque Reverse (OFF)
Wenn das am X-Smart IQ® Handstück aufgebrachte Drehmoment größer ist als das maximal festgelegte Drehmoment, stoppt das X-Smart IQ® Handstück. Der Benutzer muss die X-Smart IQ® START/STOPP-Taste drücken, um das X-Smart IQ® Handstück erneut zu starten.





Verfügbare Funktionen des Propex IQ® Apex-Lokalisators, wenn er mit der Endo IQ® App verbunden ist.

SHAPING TARGET
Mit der Funktion SHAPING TARGET kann der Benutzer die Position des Referenzpunkts für die Arbeitslängenbestimmung individuell festlegen.

Die Funktionen SHAPING TARGET und Apical Reverse (AR) können unabhängig voneinander verwendet werden; durch Aktivieren der Funktion SHAPING TARGET (die eine Einstellung des Propex IQ® Apex-Lokalisators ist) wird Apical Reverse nicht automatisch aktiviert. Dies kann im Parameterdialog des X-Smart IQ® Handstücks vorgenommen werden.

10
Symbole

Status-Symbole X-Smart IQ® Handstück

Symbol	Beschreibung
	X-Smart IQ® Handstück verbunden; Apical Reverse (AR) ist ausgeschaltet
	Apical Reverse (AR) ist am X-Smart IQ® Handstück eingeschaltet
	Apical Reverse (AR) ist am X-Smart IQ® Handstück ausgeschaltet
	Datenübertragung zum X-Smart IQ® Handstück

Status-Symbole Propex IQ® Apex-Lokalisator

Symbol	Beschreibung
	Propex IQ® Apex-Lokalisator verbunden und SHAPING TARGET AUS
	Propex IQ® Apex-Lokalisator verbunden und SHAPING TARGET EIN
	Datenübertragung zum Propex IQ® Apex-Lokalisator

Kombinierte Symbole X-Smart IQ® Handstück und Propex IQ® Apex-Lokalisator

Symbol	Beschreibung
	X-Smart IQ® Handstück kombiniert mit dem Propex IQ® Apex-Lokalisator und beide mit der Endo IQ® App verbunden
	Propex IQ® Apex-Lokalisator kombiniert mit dem X-Smart IQ® Handstück, beide mit den Funktionen SHAPING TARGET und Apical Reverse eingeschaltet
	X-Smart IQ® Handstück kombiniert mit dem Propex IQ® Apex-Lokalisator, aber nur X-Smart IQ® Handstück mit der Endo IQ® App verbunden.
	Propex IQ® Apex-Lokalisator kombiniert mit dem X-Smart IQ® Handstück, aber nur Propex IQ® Apex-Lokalisator mit der Endo IQ® App verbunden.

11
Nach der Verwendung

Vorwort

Bitte befolgen Sie die Gebrauchsanweisung in Bezug auf die vollständigen Verfahren zur Reinigung, Desinfektion und Sterilisation.

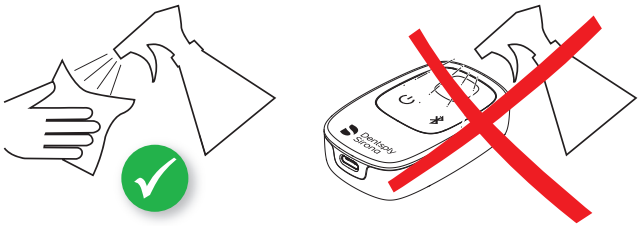
Reinigung und Desinfektion

Einwegschutzhülle nach jeder Verwendung entfernen.

Verwenden Sie nur Desinfektionsmittel mit Alkohol und quartären Ammoniumverbindungen als Wirkstoffen (z. B. CaviWipes™ oder CaviCide™), außer für den Propex IQ® Feilenclip oder Lippenclip (siehe Gebrauchsanweisung).
Verwenden Sie nur Desinfektionsmittel, die mit dem Gerät und Zubehör kompatibel sind.

Lassen Sie das Desinfektionsmittel gemäß Herstelleranweisungen einwirken. Vermeiden Sie eine längere als die vom Hersteller empfohlene Kontaktzeit des Desinfektionsmittels mit den Geräteoberflächen. Dies kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.

Nicht aufsprühen



12
Weitere Informationen

Dieses Dokument ersetzt nicht die Gebrauchsanweisung. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, die auf jeder Seite der Endo IQ® App durch Anklicken dieses Symbols 🕮 und auf dentsplysirona.com verfügbar ist.

Sehen Sie regelmäßig im App Store® nach, ob Updates verfügbar sind.

Prüfen Sie immer zuerst die Kompatibilität der App über, ⓘ bevor Sie das iOS auf Ihrem iPad® aktualisieren.

iPad® ist keine Marke von DentsplySirona.

Zusätzliche Informationen (Videoanleitungen, Tipps & Tricks, FAQ) finden Sie auf dentsplysirona.com und auf der speziellen Seite dentsplysirona.com/IQ Bei Supportfragen wenden Sie sich bitte an Ihren Verkaufsvertreter.

Einige Abbildungen in der Anleitung „Erste Schritte“ können geringfügig vom aktuellen Gerät abweichen.

Die Bilder in dieser Anleitung „Erste Schritte“ können geringfügig von der aktuellen Endo IQ® App abweichen.

Maillefer Instruments Holding Sàrl
Chemin du Verger 3 - 1338 Ballaigues - Schweiz
Telefon +41 (0)21 843 92 92
Fax +41 (0)21 843 92 93
endo@dentsplysirona.com
dentsplysirona.com

CE 0086

Dentsply Sirona

RT / B DE PPIQ GUI 000 / 02 / 2017 – updated 07/2018